

Prostá psalmódia – 6. hlas // Simple psalms – 2nd plag. echos

© 2017-18 irmologion.nfo.sk

Typ/Type EDGaE

Psalmodický model EDGaE sa využíva v nápevoch žalmových veršov medzi stichirami a veršov biblických piesní na kánone utierne.

V úplnom znení pozostáva z nasledujúcich častí:

Deklamácia nad E
// D-G-prechod // deklamácia nad G //
// G/h-a prechod // deklamácia nad a //
// kadencia s finálou E

V kratšom znení:

Deklamácia nad E
// E-G/h-a prechod // deklamácia nad a //
// kadencia s finálou E

The psalmodic model EDGaE is used in the melodies of the psalm verses between stikhera and the verses of the biblical canticles at Matins.

The full melos consists of the following parts:

Declamation on *E*
// *D-G* - transition // declamation on *G*
// *G/b-a* transition // declamation on *a*
// cadence with finalis *E*

A shorter melos:

Declamation on *E*
// *E-G/b-a* transition // declamation on *a*
// cadence with finalis *E*

E^ Deklamácia na E // declamation on E



EBE 2458

Εξ-ο-μο-λο-γή-σο-μαι
Με-γα-λύ-νει η



EBE 2458

Δό-ξα Πα-τρί και



Τώ Κυ-ρί-ω ά-

DG D-G-prechod // D-G-transition



EBE 2458

μαι σοι Κύ-ρι-
η ψυ-χή μου



ά-σω-μεν, εν-

G^ Deklamácia na G // declamation on G



EBE 2458

-ρι-ε, έν ό-λη καρ-δί-α μου,
μου τόν Κύ-ρι-ον



εν-δό-ξως



Ά-σω-μεν τώ Κυ-ρί-ω, εν-δό-ξως γάρ δε-δό-ξα-σαι,

G/h-a G/h-a prechod // G/b-a transition



- σται, ίπ- πον



EBE 2458

δι- η- γή- σο-μαι πάν-τα

E-G/h-a E-G/h-a prechod // E-G/b-a transition



EBE 2458

καί Υι- ώ και



ευ- λο- γού-μεν, και προσ-κυ-νού-

a^ Deklamácia na a // declamation on a



EBE 2458

- τα τὰ θαν-



EBE 2458

και Α- γί- ω



- πον και α- να- βά- την έρ- ρι- ψεν

V poslednom príklade je deklamácia nad a prerušená polokadenciou.
In the last example the declamation is interrupted by means of a half-cadence.

Κ Kadencia // Cadence



EBE 2458

θau- μά-σι- ά σου·



τόν Κύ- ρι- ον,



EBE 2458

- ω Πνεύ- μα- τι,



- δό- ξως γάρ δε- δό- ξα- σται.



- ψεν εις θά- λασ-σαν.

Typ/Type EDaE

Psalmodický model EDaE sa využíva najmä v nápevoch Kekragaria a Pasapnoaria, čiastočne tiež v nápeve 9. piesne na utierni.

V úplnom znení pozostáva z nasledujúcich častí:

Deklamácia nad E

// ED-prechod // (výstup ku a) //

// záverečný motív s kadenciou – finála E

The psalmodic model EDaE is used mainly in the melodies of the Kekragarion and Pasapnoarion, but it appears in the 9th ode of the Matins too.

The full melos consists of the following parts:

Declamation on E

// ED - transition // (ascending to a)

// closing motif – cadence with finalis E

E^ Deklamácia na E // declamation on E



G261 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 Τήν Θε- ο- τό- κον εν



G261 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 Πά- σα πνο-ή αι- νε- σά-



G260-1 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 Κύ- ρι- ε ε- κέ-κρα- ξα πρὸς σέ,



G260-1 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 Αι- νεί- τε τὸν Κύ- ρι- ον εκ τῶν ου- ρα- νῶν,



G260 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 Θε- ὄς



G261 ˘ ˘ ˘ ˘ ˘
 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος εν ο-

ED ED-prechod // ED-transition



EBE 2406



G260



σέ, εισ-
- νών, σοί



G261



ύμ- νοις
- νό- μα-



G261



σά- τω



G260



- νών,

??

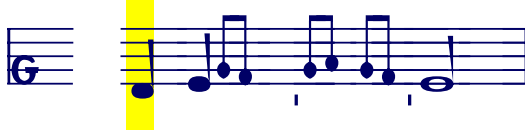


G260

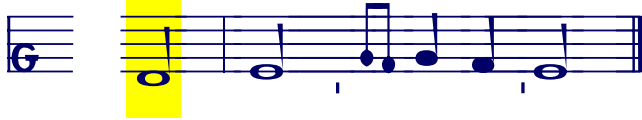
Κύ- ρι- ος, και επ-

Ukončenie // Closing motif

E Priamy // Direct



G261 > > > > >
τω τόν Κύ-ρι- ον.



G261 >> >> >> >> >>
- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.

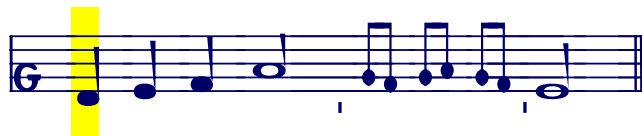


G260 > > > > > >
επ- έ- φα- νεν η- μίν,

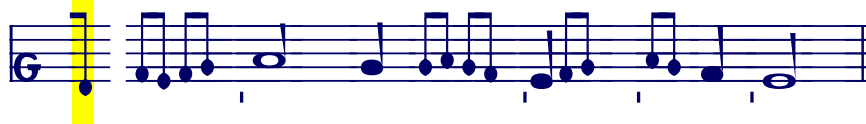


G260 > > > > > >
- μα- τι Κυ-ρί- ου.

a **E** Cez a // Through a



G261 > — —
 σοί πρέ-πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.



G260
 σοί πρέ- πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.



G260 >
 εισ- ά- κου- σόν μου, εισ- ά- κου- σόν μου, Κύ- ρι- ε.



G261 >
 εισ- ά- κου- σόν μου, εισ- ά- κου- σόν μου, Κύ- ρι- ε.

Typ/Type EGE

Psalmodický model EGE je novším zjednodušením starších melódií, v dostupných prameňoch má vždy plnšiu paralelu postavenú na vyššie uvedených schémach.

Výstup E-G // (deklamácia nad G) // (deklamácia na a) // záverečný motív

The psalmodic model EGE is a newer simplification of older melodies. In our sources there exists always a more complete parallel variant built up on before mentioned schemes.

Ascending motif E-G // (declamation on G) // (declamation on a) // closing motif

E-G /E

G261

Θε- ός Κύ- ρι- ος, καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,

E-G /E

KT

Τήν Θε- ο- τό- κον εν ύμ- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.

E-G G^ E-G /E

Gg7

Τήν Θε- ο- τό- κον εν ύμ- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.

E-G G^ a^ /E

G.g.VII

Δό- ξα Πα- τρι και Υι- ώ και Α- γί- ω Πνεύ- μα- τι,

Pramene

Ἐξομολογήσομαι σοι Κύριε

(Ch. Troelsgard, S. Harris)

E^Λ **DG** **G^Λ**

EBE 2458
Ἐξ-ο-μο-λο-γή-σο-μαι σοι Κύ-ρι-ε, ἐν ὅ-λη καρ-δί-α μου,

G/h-a **a^Λ** **E**

EBE 2458
δι-η-γή-σο-μαι πάν-τα τὰ θαυ-μά-σι-ά σου.

Δόξα Πατρί 1

G.g. VII

Δό- ξα Πα-τρί και Υι-ώ και Α-γί-ω Πνεύ-μα-τι,

E^Λ **E-G/h-a** **a^Λ** **E**

EBE 2458
Δό- ξα Πα-τρί και Υι-ώ και Α-γί-ω Πνεύ-μα-τι,

Lavra I.185 – rovnako

Sn1294 77r (eothina)

Sn1294
Δό- ξα Πα-τρί και Υι-ώ και Α-γί-ω Πνεύ-μα-τι,

1. Τώ Κυρίω άσωμεν

Prvá pieseň na utierni.

Simon Harris, *The 'Kanon' and the Heirmologion*, Music & Letters, Vol. 85, No. 2 (May, 2004), pp. 175-197

Ex. 2

E[^] **DG** **G[^]** **E**

Τώ Κυ- ρί- ω ά- σω- μεν, εν- δό- ξως γάρ δε- δό- ξα- σται.

G[^]

Ά- σω- μεν τώ Κυ- ρί- ω, εν- δό- ξως γάρ δε- δό- ξα- σται,

G/h-a **a[^]** **E**

ίπ- πον καί α- να- βά- την έρ- ρι- ψεν εις θά- λασ-σαν.

8. Αινούμεν, ευλογούμεν

8. pieseň na utierni.

Simon Harris, *The 'Kanon' and the Heirmologion*, Music & Letters, Vol. 85, No. 2 (May, 2004), pp. 175-197


Ex. 1

E[^] **E-G/h-a** **a[^]** **E**

Αι- νού-μεν ευ- λο- γού-μεν, καί προσ-κυ-νού-μεν τόν Κύ- ρι- ον,

9. Τὴν Θεοτόκον

Deviata pieseň na utierni.

G261 243r (248) 

Simon Harris, *The 'Kanon' and the Heirmologion*, Music & Letters, Vol. 85, No. 2 (May, 2004), pp. 175-197


Ex. 3:















Taphou 425 (Jerusalem), 14. stor., 29r-30r (KT)

Koutloumoussi 457, 14. stor., 78v-79r (obe spolu ako KT)

G.g. VII (13. stor.), 155v-163r

E[^] **ED** **E**



G261              

Tὴν Θε- ο- τό- κον εν ὑμ- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.


Gg7

Tὴν Θε- ο- τό- κον εν ὑμ- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.

KT

Tὴν Θε- ο- τό- κον εν ὑμ- νοις με- γα- λύ- νω- μεν.




E[^] **DG** **G[^]**



KT

Με-γα- λύ- νει η ψυ- χή μου τόν Κύ- ρι- ον ...


Κύριε εκέκραξα

Athens, EBE 2406 f. 58v  (Kujumdžieva 1993) – neumový zápis je napoly nečitateľný
 G260 243r (248) 
 G261 243r (248) sic!  – neumový zápis je napoly nečitateľný
 Sn1257 116r (122)



EBE 2406 
 Κύ-ρι- ε ε- κέ-κρα- ξα πρόσ σέ, εισ-ά- κου- σόν μου,



EBE 2406 
 εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ- ρι- ε.



EBE 2406 
 Κύ-ρι- ε ε- κέ-κρα- ξα πρόσ σέ, ...

E[^]

ED

a




G260 
 G261 
 Κύ-ρι- ε ε- κέ-κρα- ξα πρόσ σέ, εισ-ά- κου- σόν μου,

E



G260 



G261 
 εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ- ρι- ε.

Sn1294 Anthologion 15. stor. 79r (079)
 Sn1480 Anthologion 16. stor. 57v (058)
 Sn1264 Oktoich 16.⁺⁺ stor. 193v (195)
 Sn1265 Oktoich 17.⁺⁺ stor. 58r (062)



Sn1294
 Κύ- ρι- ε ε- κέ- κρα-ξα προς σέ,



Sn1264



Sn1480
 Sn1265
 Κύ- ρι- ε ε- κέ- κρα-ξα προς σέ,

+++



Sn1294
 εισ-ά- κου- σόν μου, εισ-ά- κου-σόν μου Κύ- ρι- ε.

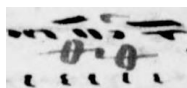
Sn1264
 εισ-ά- κου- σόν μου, εισ-ά- κου-σόν μου Κύ- ρι- ε. ...



Sn1480
 εισ-ά- κου- σόν μου, εισ-ά- κου- σόν μου Κύ- ρι- ε.



Sn1265
 εισ-ά- κου- σόν μου, εισ-ά- κου- σόν μου Κύ- ρι- ε.



Sn1265



Sn1294

Κύ-ρι- ε, ε- κέ- κρα-ξα πρὸς σέ, εισ-ά- κου-σόν μου·



Sn1480

Κύ-ρι- ε, ε- κέ- κρα- ξα πρὸς σέ, εισ-ά- κου-σόν μου·



Sn1265

Κύ-ρι- ε, ε- κέ- κρα- ξα πρὸς σέ, εισ-ά- κου-σόν μου·

+++



Sn1294

πρὸς- χεσ τή φω-νή τής δε- ή- σε- ώς μου,



Sn1480

πρὸς- χεσ τή φω-νή τής δε- ή- σε- ώς μου,



Sn1265

πρὸς- χεσ τή τή φω- νή τής δε-
-ή- δε- ή- σε- ώς μου,



Sn1294

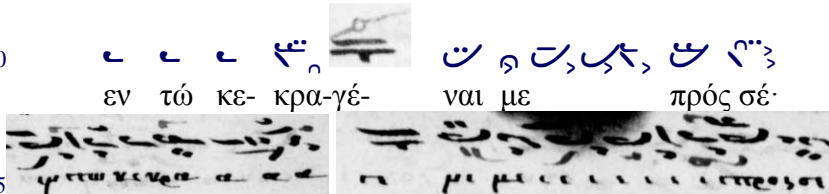
εν τώ κε- κρα-γέ- ναι με προς σέ·



Sn1480

εν τώ κε- κρα-γέ- ναι με προς σέ·

Sn1265



Sn1294

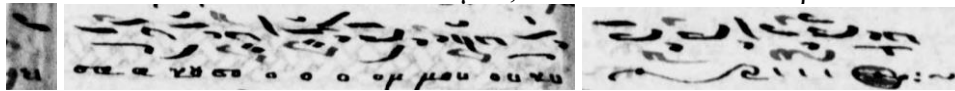
εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ- ρι- ε.



Sn1480

εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ- ρι- ε.

Sn1265





Sn1480

Κατ-ευ- θυν-θή- τω η προσ- ευ- χή μου,



Sn1480

ως θυ- μί- α- μα εν- ώ- πι- όν σου·



Sn1480

έπ- αρ- σις τών χει- ρών μου



Sn1480


θυ- σί- α εσ- πε ρι- νή·




Sn1480

εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ- ρι- ε.




Sn1264b 
 Κύ-ρι- ε ε- κέ- κρα-ξα πρὸς σέ, εισ-ά- κου- σόν μου,




Sn1264b 
 εισ-ά- κου-σόν μου, Κύ-ρι- ε.




Sn1264b 
 Κύ-ρι- ε, ε- κέ- κρα-ξα πρὸς σέ, εισ-ά- κου-σόν μου.




Sn1264b 
 πρὸς- χες τῆ φω-νή τῆς δε-ή- σε- ώς μου,




Sn1264b 
 ἐν τῷ κε- κρα-γέ- ναι με πρὸς σέ.



Sn1264b 
 εισ-ά- κου-σόν μου, Κύ-ρι- ε.



Sn1264b 
 Κατ-ευ- θυν-θή- τω η προσ-ευ-χή μου,



Sn1264b ε ε ε ε ε̇ > >η̇ — ε̇ ε̇ ε̇ > ε̇ >>
ως θυ- μί- α- μα ε- νώ- πι- όν σου·



Sn1264b ε̇ > > ε̇ ε̇ ε̇ > ε̇ ε̇ ε̇ > ε̇ ε̇ > ε̇ >>
έπ- αρ- σις τών χει- ρών μου θυ- σί- α εσ- πε- ρι- νή·



Sn1264b > ε̇ > ε̇ > ε̇ > — ε̇ ε̇ > ε̇ >>
εισ- ά- κου-σόν μου, Κύ-ρι- ε.

Πάσα πνοή

G260 243r (248)

G261 243r (248)

Sn1257 120v



E[^]

ED

E



G261

Πά- σα πνο-ή αι- νε- σά- τω τόν Κύ-ρι- ον.

E[^]

ED



G260

Αι- νεί- τε τόν Κύ-ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,

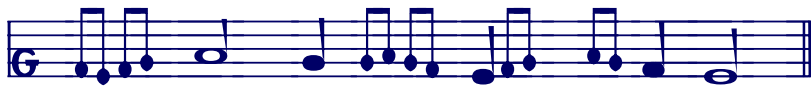


G261

Αι- νεί- τε τόν Κύ-ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,

a

E



G260

σοί πρέ- πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.



G261

σοί πρέ-πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.



Sn1257 Πά- σα πνο-ή αι- νε- σά- τω τόν Κύ- ρι- ον.



Sn1257 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,



Sn1257 Αι- νεί- τε αυ- τόν εν ταις υ- ψι- σταις



Sn1257 σοί πρό- πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.

Sn1294 81v (082)



Sn1294 Πά-σα πνο-ή αι- νε- σά- τω τόν Κύ- ρι- ον.



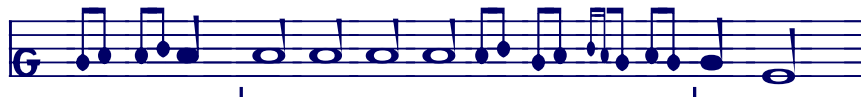
Sn1294 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,



Sn1294 Σοί πρέ- πει ύμ- νος τώ Θε- ώ,



Sn1294 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,




Sn1294 αι- νεί- τε αυ- τόν εν τοίς Υ- ψί- στοις.




Sn1294 Σοί πρέ- πει ύμ- νος τώ Θε- ώ,




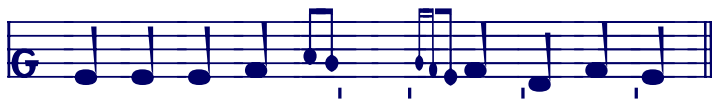
Sn1480 
 Πά-σα πνο-ή αι- νε- σά- τω τόν Κύ- ρι- ον.




Sn1480 
 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,




Sn1480 
 Αι- νεί- τε αυ- τόν εν τοις υ- ψι- στοις




Sn1480 
 σοί πρέ-πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.




Sn1480 
 Αι- νεί- τε αυ- τόν, πάντες οι Άγ- γε- λοι αυ- τού,



Sn1480 
 αι- νεί- τε αυ- τόν, πά-σαι αι Δυ- νά- μεις αυ- τού,



Sn1480 
 σοί πρέ-πει ύμ- νος τώ Θε- ώ.



Sn1264/5 Πά- σα πνο-ή αι- νε- σά- τω τόν Κύ- ρι- ον.



Sn1264 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,
 Sn1265 Αι- νεί- τε τόν Κύ- ρι- ον εκ τών ου- ρα- νών,



Sn1264/5 αι- νεί- τε αυ- τόν εν τοίς Υψίστοις.



Sn1264/5 Σοί πρέ- πει ύ- μνος τώ Θε- ώ.



Sn1264 e w > — r > > > > > >

Sn1265 e w > — r > > > > > >
Αι- νεί- τε αυ- τόν, πάν- τες οι Άγ- γε- λοι αυ- τού,




Sn1264 e U > — r > > > > > >


Sn1265 e — r > > > > > > >
αι- νεί- τε αυ- τόν, πά- σαι αι Δυ- νά- μεις αυ- τού,



Sn1264/5 U > > > > > > >
Σοί πρέ- πει ύ- μνος τώ Θε- ώ.

Θεός Κύριος






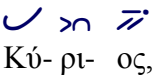
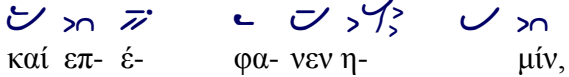


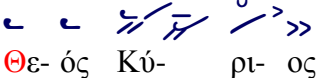
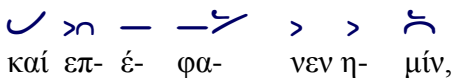


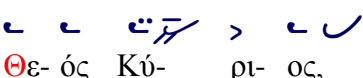
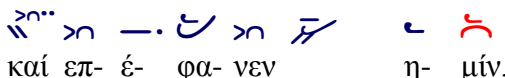


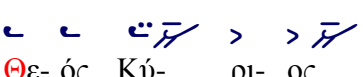
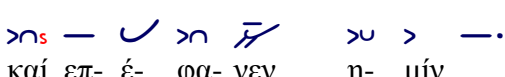


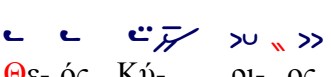
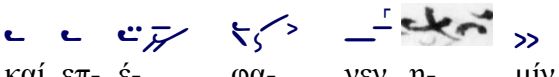


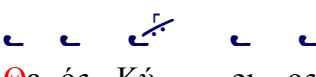

G260 243r (248)  ??

G261 243r (248) sic!  – neumový zápis je napoly nečitateľný, martyria je však naisto od E!

Sn1257 119r

Sn 1294 84r (084)

Sn 1480 57r (058) – dva varianty

			
			
G260			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,
			
G261			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,
			
Sn1294			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,
			
Sn1257			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,
			
Sn1480			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,
			
Sn1480b			
	Θε- ός	Κύ- ρι- ος,	καί επ- έ- φα- νεν η- μίν,

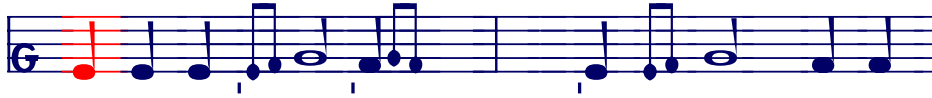
E^



G260 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος



G261 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος



Sn1294 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος



Sn1257 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος



Sn1480 ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος



Sn1480b ευ- λο- γη- μέ- νος ο ερ- χό- με- νος

ED

E



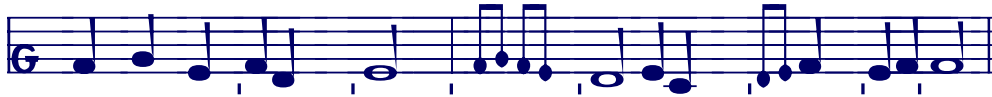
G260 εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.



G261 εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.



Sn1294 εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.



Sn1257 εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.



Sn1480 εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.



Sn1480b εν ο- νό- μα- τι Κυ- ρί- ου.

Αλληλούια

Sn1294 85r (085)
Sn1480 57v (059)



Sn1294
Αλ- λη- λού- τι- α, αλ- λη- λού- τι- α,



Sn1480
Αλ- λη- λού- τι- α, αλ- λη- λού- τι- α,





Sn1294
 αλ- λη- λού- τι- α.


















Sn1480
 αλ- λη- λού- τι- α.
















Δόξα Πατρί 2

G260 243r (248)  ??

G260 243r (248) 





























G260               

G261               

Δό- ξα Πα- τρι και Υι- ώ



G260             

G261             

και Α- γί- ω Πνεύ- μα- τι.

Pramene // Sources

Skenované rukopisy // Scanned manuscripts

G260-1 (= Grec. 260-1, Bibliothèque nationale de France, Département des manuscrits)
Sn**** Rukopisy z hory Sinai // *The Manuscripts of Mount Sinai*

Nápevy uvedené v prepisoch a obrazových prílohách článkov // Melodies taken from transcriptions and images in scientific articles

Simon Harris, *Byzantine psalmody. An interim report*. Cantus Planus, Sopron 1995

Simon Harris, *The 'Kanon' and the Heirmologion*, *Music & Letters*, Vol. 85, No. 2 (May, 2004), pp. 175-197

Christian Troelsgard, *Byzantine Neumes*, MMB IX, Copenhagen 2011

Svetlana Kujumdzieva, *The Kekragaria in the Sources from the 14th to the Beginning of the 19th Century*,
Cantus planus 1993 (vol. 2., pp. 461)